

Amendments to the Specification:

Page 1, before line 7, the paragraph beginning with "The invention relates" insert the following titles and paragraph:

-- PRIORITY CLAIM

This is a U.S. national stage of application No. PCT/EP03/03653, filed on 9 April 2003. Priority is claimed on that application and on the following application(s): Country: Germany, Application No.: 102 16 058.9, Filed: 11 April 2002.

BACKGROUND OF THE INVENTION

1. Field of the Invention --

Please replace the paragraph beginning on page 1, line 7, with the following rewritten paragraph:

-- The invention relates to an erasing and cleaning apparatus ~~of the generic type according to the precharacterizing clause of claim 1~~, also called an erasing station, for cleaning cylindrical surfaces, in particular of printing form and blanket cylinders within printing presses with the aid of a cleaning cloth which can be moved by cleaning cloth transport means and which can be advanced intermittently. --

Page 1, before line 16, the paragraph beginning with "A cleaning system", insert the following title:

-- 2. Description of Prior Art --

Please replace the paragraph beginning on page 1, line 16, with the following rewritten paragraph:

-- A cleaning system for printing forms is known, for example, ~~from the document DE 44 42 412 A1 U.S. Patent No, 5,727,470~~ which discloses a method and an apparatus for controlling the washing operation in a printing press. The object to be achieved in that publication is based on the fact that it is necessary to make the control system for advancing the cleaning cloth more precise, more reliable and more flexible. This object is essentially achieved in that publication in that the cleaning cloth transport system receives pulses which are proportional to the travel from a clocked gear wheel via a sensor, which pulses are used for controlling the drive motors for the transport means of the cleaning cloth, in order for it to be possible to keep the respective transport paths of the cleaning cloth approximately constant. --

Please replace the paragraph beginning on page 2, line 17, with the following rewritten paragraph:

-- Furthermore, ~~DE 100 08 214 A1 U.S. Patent No. 6,694,879~~ discloses a generic cleaning apparatus for cleaning the surface of a blanket cylinder or any desired cylinder of a printing unit, having an intermittently operated drive for the continuous cleaning cloth. The transport means for the cleaning cloth likewise essentially comprise a clean cloth roll and a dirty

cloth roll for receiving the cleaning cloth which is impregnated with wash fluid and is pulled off from the clean cloth roll to the dirty cloth roll. Here, the cleaning cloth is always held under tensile stress by pressure means in the form of a wash roll. --

Please replace the paragraph beginning on page 4, line 19, with the following rewritten paragraph:

-- Furthermore, the cleaning cloth always has to be held under tensile stress for known reasons. For this purpose, various braking devices for the shaft of the clean cloth roll, such as spring-actuated brakes, which counteract the rotational direction of the clean cloth roll when the cloth is advanced are already known (see, e.g., U.S. Patent No. 5,377,591 EP-0-611-652 B1). Consideration is once again not taken here of the fact that the pulling force on the cleaning cloth decreases in the case of a driven dirty cloth roll when the winding radii on the dirty cloth roll become greater, and the braking action on the clean cloth roll which counteracts the rotational direction then has to become smaller when the winding radii on the dirty cloth roll become greater in order not to bring about ever increasing cloth tension or even standstill of the cloth advancing if the braking action is greater than the pulling force. --

Page 5, before line 1, the paragraph beginning with "It is therefore", insert the following title:

-- **SUMMARY OF THE INVENTION** --

Please replace the paragraph beginning on page 5, line 7, with the following rewritten paragraph:

-- ~~In order to achieve this object, a configuration of~~ The object is achieved by an erasing and cleaning apparatus for cylinders ~~an erasing and cleaning apparatus for cylindrical surfaces in a printing press including a positioning unit with side walls and a cleaning cloth transport device arranged in said positioning unit and having a clean cloth roll, a wash roll, and a dirty cloth roll. An intermittently operated pneumatic or hydraulic linear drive having a stroke movement is connected to said cleaning cloth transport device for advancing a cleaning cloth off of the clean cloth roll, over the wash roll, and onto the dirty cloth roll. At least one of the sidewalls includes bearing elements for the clean cloth roll, the wash roll, and the dirty cloth roll. A gearwheel is connected to one of the bearing elements by one of a freewheeling and overrunning clutch for converting the stroke movement of the drive into a rotary movement. The apparatus also includes a cam control system for controlling a stroke limitation in response to a winding radii of the cleaning cloth on the dirty cloth roll and an integrated braking device generating a braking force for counteracting a pulling direction of said intermittently operated drive, the braking force also being adjustable in response to the winding radii of the cleaning cloth on the dirty cloth roll. according to the precharacterizing clause of patent claim 1 having the features of the characterizing part of patent claim 1 is proposed according to the invention.~~ --

Page 6, before line 20, the paragraph beginning with "In the following text", insert the following title and paragraph:

-- **BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS** --

Please replace the paragraph beginning on page 6, line 20, with the following rewritten paragraph:

-- ~~In the following text, the invention is to be explained in greater detail using the drawing. In the drawings, wherein like reference characters denote similar elements throughout the several views associated figures, in diagrammatic form:~~

fig. 1 shows the bearing elements is a side view of a side wall of the positioning unit for the cleaning cloth, showing bearing elements which can be connected with a form-fitting and force-transmitting fit to the cleaning cloth transport means which are housed in an exchangeable cassette,

fig. 2 shows is a perspective view of the subject matter of fig. 1,

fig. 3 shows is a sectional view of the drive according to the invention which can be transmitted to the dirty cloth roll of the cleaning cassette and is operated intermittently, and

fig. 4 shows is a sectional view C-C IV-IV through fig. 1 with a braking device which counteracts the intermittently operated drive, and

fig. 5 is a schematic diagram of the cleaning cloth transport device. --

Page 7, before line 8, the paragraph beginning with "As has already", insert the following title and paragraph:

-- DETAILED DESCRIPTION OF THE PREFERRED EMBODIMENTS --

Please replace the paragraph beginning on page 7, line 8, with the following rewritten paragraph:

-- ~~As has already been described above shown in Fig. 5,~~ the apparatus for erasing and cleaning cylindrical surfaces comprises a clean cloth roll 101, a dirty cloth roll 102 for receiving the used cleaning cloth 103, and a pressure element 104, in particular a wash roll, which presses the cloth 103 against a cylindrical surface 105. --

Please replace the paragraph beginning on page 7, line 15, with the following rewritten paragraph:

-- These cleaning cloth transport means are integrated, together with the cleaning cloth, in a prepackaged cassette and provided for insertion into a slide-in system arranged fixedly in the printing press in the form of a positioning unit having the features described in U.S. Patent No. 6,694,879 DE 100 08 214 A1. As is known, the positioning unit comprises two side parts which are arranged parallel to one another and are connected to one another via a crossmember to form a superstructure into which all the necessary supply units are introduced. The side parts house bearing elements which interact with the cleaning cloth transport means of an inserted cassette, that is to say. That is, the cassette can be placed on the positioning unit and can be connected to the latter with a form-fitting and force-transmitting fit, for instance approximately in the same way as a video cassette in its associated drive, a drive for the cleaning cloth transport means being mounted pivotably on the positioning unit in a known manner, with the result that the positioning unit and the drive are present in a modular design. --

Please delete page 15, in its entirety.

Page 16, change "Patent claims" to "What is claimed is"

Please replace the Abstract of the Disclosure with the Abstract attached hereto on page 13 as a separate page.